

Лиза. *Lisa.*

Полина. *Polina.*

Спой, По-ля, намъ од-на!
Ro - li - na, can - ta or tu!

Од-на? Но что же спѣть?
Can - tar? Che mi can - tar?

-ше!

По-жа-луй-ста, что

-cor.

A te lasciam la

II.
P.

Я вамъ спо-ю ро-мансъ
Can - tar vo' la can - zon

зна-ешь, *ma chere;* го-луб-ка, спой намъ что ни-будь!

scel - ta, sus - via mia ca - ra. Sus - via! La can - zon!

(Поля садится за клавиcинь.)
(*Polina siede al clavicebalo.*)

II.
P.

лю-би-мый Ли-зы.
ch'è ca - ra Li - sa.

По-стой-те...
Co - tin - via...

Какъ э-то?
Non tro - vo!

Andante non tanto. (♩ = 76)

II.
P.

Andante non tanto. (♩ = 76)

(Полина прелюдируетъ.)
(*Polina preiudia.*)

mf

Да! Вспо-мни-ла!
Ah! è co - sì!

(съ глубокимъ чувствомъ.)
(*con profondo sentimento.*)

П.
Р.

Под-ру - ги ми - лы-я, под-ру - ги
A - mi - che dol - ci al cor, a - mi - che

П.
Р.

ми - лы-я, въ без-печ - но сти иг - ри - вой, подъ пля-со-вой на гъбъ вы рѣз -
dol - ci al cor, voi spen - sie - ra - te e lie - te al suon del - le can - zon vi tra -

П.
Р.

- ви-тись въ лу-гахъ. И я какъ вы жи-ла въ Ар-
stul - la - te o - gnor. Io vis - si pur qual voi nel

П.
Р.

- ка - ді-и сча - стли - вой, и я на у-трѣ дней въ снхъ рощахъ и по -
gna - dioe nel - la que - te, Ah! - mè! nei lie - ti dì, di gio - ven - tu - de il

П.
Р.

- ляхъ ми-ну - тны ра-до-сти вку-си - ла, ми-ну - тны ра-до-сти вку-си -
cor fe - li - ce ap - pie - no, fu l'o - stel - lo fe - li - ce, ah! quanto, fu d'a - mo -

II. P. *re.* ла. Лю - бовь вь меч - тахъ златыхъ мнѣ
A - mor dal - l'a li d'or. Fu

II. P. *cresc.* сча - сти е су - ли - ла, но чтожь до - стало мнѣ вьснхъ радостныхъ мѣстахъ, вьснхъ
so - gno va - go e bel - lo, Ma che mi resta ahimè! del mio per - du.to a - mor, del -

poco cresc.

II. P. *ff* ра - достныхъ мѣстахъ; вьснхъ ра - дост - ныхъ мѣс - тахъ: мо - ги - ла, мо -
mio per - du.to a - mor, del mio per - du - to a - mor? l'a - vel lo, la -

mf *dim*

II. P. *p* - ги - ла, мо - ги ла!...
- vel lo, l'a - vel lo!

II. P. *Recit.*

(Всѣ тронуты и взволнованы.)
(Tutte sono agitate e commosse.)

Вотъ вьду - ма ла я пѣснопѣтъ,
Ah! sciel - si ben io la can.zon,

II. P.
слез-ли-ву-ю та-ку-ю! ну, съче-го? И безъ то-го гру-
si me-sta, si no-ia-sa! Ma per-chè? Non so perchè, ma

II. P.
a tempo
-стна ты что то, Ли-за, въ та-кой то день, по-ду-май! вѣдь ты по-
tri-ste già sei, Li-sa, in sì bel dì! Ma pen-sa: Tu fi-dan-

II. P.
Recit.
(подругамъ) (alle amiche)
-вле-на, ай, ай, ай! Ну что вы въ но-сы по-вѣ-си-ли?
-za-ta sei! Ah! ah! ah! E voi? perchè co-sì piange-te mai?

II. P.
a tempo
Ве-се-лу-ю да-вай-те, да рус-ску-ю въ честь же-ни-ха съ не-
U-na can-zon sì can-ti gio-con-da in onor dei pro-mes-si

II. P.
ad libitum.
-вѣ-той! Ну, я нач-ну, а вы мнѣ под-пѣ-
spo-si. Co-min-cie-rò. E voi se-gui-te in

Росо meno. (♩ = 69.)

II. P. - вай-те!
co-ro.

Хоръ. Coro.
Soprani

И вправ-ду, да-вай-те ве-се-

Alti *mf*
И вправ-ду, *f* Да-вай-те ве-се-
mf Dav-ve-ro. *f* Si can-ti una ron-

Росо meno. (♩ = 69.)

II. P. **Allegro.** (♩ = ♩ del precedente)

Ну-ка, свѣтикъ Ма-шень-ка, ты потѣшь, попляши!
f Oi-là! Mascia Ma-scen-ka lie-ta orsù, danza ognor!
И. Т. Д.

лу-ю, рус-ску-ю! (Подруги бьютъ въ ладоши)
f (Le amiche accostano battendo le mani)

да-ли-тис-си-ма! (Лиза, не принимая участя въ весельи, задумчиво стоитъ у балкона.)
f (Lisa non prende parte all'allegrezza generale e resta pensierosa presso al balcone.)

Allegro. (♩ = ♩ del precedente)

II. P. ай! лю-ли, лю-ли, лю-ли, ты потѣшь, попляши! Сво-и бѣ-лы ру-чень-ки подъ бо-ка под-бе-ри,
f Ah! Liu-li liu-li, liu-li, lie-ta orsù, Danza ognor! Le mani-ne can-di-de stringi al sen, mio te-sor,

ай! лю-ли, лю-ли, лю-ли, ты потѣшь, попляши!
f Ah! Liu-li, liu-li, liu-li, lie-ta orsù, Danza ognor!

II. P.

ай! лю-ли, лю-ли, лю-ли, подъ бо-ка под-бе-ри! Сво-и ско-ры но-жень-ки
Ahi, liu-li, liu-li, liu-li, stringi al sen, mio te-sor! Col pie-di - no ra - pi - do

ай! лю-ли, лю-ли, лю-ли, подъ бо-ка под-бе-ри!

Ahi! liu-li, liu-li, liu-li, stringi al sen, mio te-sor!

mf

II. P.

не жа-лѣй, у-го-ди! ай! лю-ли, лю-ли, лю-ли, не жа-лѣй, у-го-ди!
su fà cor, dan-za ancor! Ahi! liu-li, liu-li, liu-li, su fà cor, dan-za ancor!

ай! лю-ли, лю-ли, лю-ли, не жа-лѣй, у-го-ди!

Ahi! liu-li, liu-li, liu-li, su fà cor, dan-za ancor!

f

II. P.

Ко-ли спросятъ маменька: „ве-се-ла!“ го-во-ри. Ай! лю-ли, лю-ли, лю-ли: „ве-се-ла!“ го-во-ри.
Se la mamma interro-ga: Lie-ta sei? di'mio c. Ahi! liu-li, tu ri-spondi: Lie-to ognor è il mio cor.

(Полина и нѣкоторыя подружки пускаются въ плясъ)
(Polina ed alcune amiche cominciano a danzare)

Ай! лю-ли, лю-ли, лю-ли: „ве-се-ла!“ го-во-ри

Ahi! liu-li, tu ri-spondi: Lie-to ognor è il mio cor.

mf

II.
P.

А КЪОТ ВЪ ТУ ТЯ - ТЕНЬ - КА, МОЛЪ „ ПИ - ЛА ДО ЗА - РИ!“ АЙ! ЛЮ - ЛИ, ЛЮ - ЛИ, ЛЮ - ЛИ: МОЛЪ „ ПИ - ЛА
S'al - tri poi ti chie - do - no: „Lie - ta sei, mio te - scr“ Ah! liu - li, tu ri - spon - di: Lie - to ho il cor,

АЙ! ЛЮ - ЛИ, ЛЮ - ЛИ, ЛЮ - ЛИ, МОЛЪ „ ПИ - ЛА
Ah! liu - li, tu ri - spon - di: Lie - to ho il cor,

mf *f*

II.
P.

ДО ЗА - РИ!“ КО - РИТЬ СТА - НЕТЬ МО - ЛО - ДЕЦЪ: „ ПО - ДИ ПРОЧЬ, У - ХО - ДИ!“
dan zo o - gnor. Se un gar - zon ne vie - ne a te: Via, gli di, t'ho in or -ror!

ДО ЗА - РИ!“
dan zo o - gnor.

II.
P.

АЙ! ЛЮ - ЛИ, ЛЮ - ЛИ, ЛЮ - ЛИ, „ ПО - ДИ ПРОЧЬ, У - ХО - ДИ!“
Ah! liu - li, liu - li, liu - li, tu gli di, t'ho in or -ror!

АЙ! ЛЮ - ЛИ, ЛЮ - ЛИ, ЛЮ - ЛИ, „ ПО - ДИ ПРОЧЬ, У - ХО - ДИ!“
Ah! liu - li, liu - li, liu - li, tu gli di, t'ho in or -ror!